

A1.38 Servizi quotidiani

Servicios cotidianos

<https://app.colanguage.com/es/italiano/plan-de-curso/a1/38>



La banca	(<i>El banco</i>)	La stazione di polizia	(<i>La comisaría</i>)
La biblioteca	(<i>La biblioteca</i>)	Il distributore di benzina	(<i>La gasolinera</i>)
La farmacia	(<i>La farmacia</i>)	Passare	(<i>Pasar</i>)
La scuola	(<i>La escuela</i>)	Aspettare	(<i>Esperar</i>)
L'ospedale	(<i>El hospital</i>)	Presto	(<i>Temprano</i>)
L'università	(<i>La universidad</i>)	Tardi	(<i>Tarde</i>)
L'ufficio postale	(<i>La oficina de correos</i>)		

1. Diálogo: Servizi quotidiani: una mattina di commissioni

- Andrea:** Emma, oggi ho un po' di commissioni da fare: devo passare all'ufficio postale e in banca. Vuoi venire con me?
- Emma:** Sì, volentieri! Anch'io devo andare in farmacia e in ospedale.
- Andrea:** Va bene, prima passiamo all'ufficio postale: ho un appuntamento alle 9.30 e non voglio arrivare in ritardo.
- Emma:** Ok, ma dopo dobbiamo andare in città: ho un appuntamento con il medico in ospedale alle 11.
- Andrea:** Perfetto, così ne approfitto per andare in banca a prelevare.
- Emma:** Dici che riusciamo anche a fermarci in farmacia?
- Andrea:** Sì, certo, la farmacia non chiude prima delle sette e mezza di sera.
- Emma:** Ah, perfetto! Allora abbiamo tempo per passare al bar per un caffè!
- Andrea:** Ahah, certo, ma prima andiamo alle poste!
- (Emma, hoy tengo algunos recados que hacer: debo pasar por la oficina de correos y por el banco. ¿Quieres venir conmigo?)*
- (Sí, con gusto! Yo también tengo que ir a la farmacia y al hospital.)*
- (Vale, primero pasamos por la oficina de correos: tengo una cita a las 9:30 y no quiero llegar tarde.)*
- (Ok, pero después tenemos que ir al centro: tengo una cita con el médico en el hospital a las 11.)*
- (Perfecto, así aprovecho para ir al banco a sacar dinero.)*
- (¿Crees que también podremos pasar por la farmacia?)*
- (Sí, claro, la farmacia no cierra antes de las siete y media de la noche.)*
- (¡Ah, perfecto! Entonces tenemos tiempo para pasar por el bar a tomar un café.)*
- (Jaja, claro, pero primero vamos a correos.)*

1. Leggi il dialogo. Dove deve andare Andrea per primo?
 - a. All'ufficio postale
 - b. In ospedale
 - c. Alla stazione di polizia
 - d. In farmacia
2. Perché Andrea vuole andare presto all'ufficio postale?
 - a. Perché l'ufficio postale chiude alle 9.30
 - b. Perché ha un appuntamento alle 9.30
 - c. Perché aspetta un amico davanti alla scuola
 - d. Perché deve andare all'università

1-a 2-b

2. Gramática: La negación: 'Non', 'No', 'Neanche', 'Nemmeno'

Aprende la negación simple en italiano.



1. Usa "non" antes del verbo.
2. Usa "no" para respuestas breves.
3. "Neanche" y "nemmeno" añaden negaciones.

Negazione (Negación)	Esempio (Ejemplo)
No (No)	No , aspetto l'autobus (<i>No, espero el autobús</i>)
Non (No)	Non ho passato l'esame (<i>No he aprobado el examen</i>)
Neanche (Tampoco)	Non posso venire, neanche lui può. (<i>No puedo venir, tampoco él puede.</i>)
Nemmeno (Ni siquiera)	Nemmeno il mio amico è riuscito a trovare la casa. (<i>Ni siquiera mi amigo consiguió encontrar la casa.</i>)

1. Mi dispiace, oggi la farmacia _____ è aperta.
a. non b. nemmeno c. neanche d. no
2. _____, oggi non ho lezione all'università.
a. Non b. Neanche c. No d. Nemmeno
3. _____ posso venire in banca oggi, _____ domani ho tempo.
a. Non / neanche b. Nemmeno / no c. No / non d. Neanche / non
4. La posta non è aperta la domenica e _____ il sabato pomeriggio.
a. no b. non c. nemmeno d. neanche

1. **non** 2. **No** 3. **Non / neanche** 4. **nemmeno**

3. Ejercicios

1. Email

Recibes un correo electrónico de una vecina que te pregunta información sobre dónde se encuentran algunos servicios en tu barrio y los horarios de apertura; responde a su correo.



Ciao,

sono **Laura**, la tua nuova vicina. Sto guardando la **mappa** del quartiere, ma non capisco bene dov'è la **farmacia** e dov'è la **banca**.

Puoi dirmi, per favore, dove si trovano? Ad esempio: vicino a quale strada o piazza?

Sai anche a che ora **apre** la farmacia la mattina? E la banca apre **presto** o **tardi**?

Grazie mille,

Laura

Escribe una respuesta adecuada: Ciao Laura, / La farmacia è... / La banca apre alle...

2. Relaciona cada comienzo con su final correcto.

- | | |
|-----------------------------|--------------------------------|
| 1. Scusi, sa dirmi dov'è | a. la biblioteca non è aperta. |
| 2. A che ora apre | b. tardi, alle otto di sera. |
| 3. Mi dispiace, oggi | c. la farmacia la mattina? |
| 4. L'ufficio postale chiude | d. la banca più vicina? |

1-d: Perdón, ¿me puede decir dónde está el banco más cercano? **2-c:** ¿A qué hora abre la farmacia por la mañana? **3-a:** Lo siento, hoy la biblioteca no está abierta. **4-b:** La oficina de correos cierra tarde, a las ocho de la noche.

3. Elige la solución correcta

- | | | |
|---|--|--|
| 1. Scusa, sai se la banca _____
_____ il pagamento di ieri? | a. è passata b. è passato c. ha passata d. ha passato | (Perdona, ¿sabes si el banco ya hizo el pago de ayer?) |
| 2. _____ l'autobus davanti
alla farmacia, ma non è passato. | a. Sono aspettato b. Ho aspettata c. Sono aspettata | (Esperé el autobús delante de la farmacia, pero no pasó.) |
| 3. Io _____ il mio collega davanti all'ufficio
postale, ma lui non arriva mai in orario. | a. aspetta b. aspetti c. aspetto d. aspettano | (Estoy esperando a mi compañero delante de la oficina de correos, pero él nunca llega a tiempo.) |

4. No, oggi non _____ in banca, e neanche domani passo perché è chiusa.

- a. ho passato b. sono passata c. ho passata d. sono passato

1. ha passato 2. Ho aspettato 3. aspetto 4. ho passato

(No, hoy no pasé por el banco, y tampoco pasará mañana porque está cerrado.)

4. Completa los diálogos

a. Chiedere la farmacia più vicina

Professionista: Scusi, dove si trova la farmacia più vicina?

(Perdone, ¿dónde está la farmacia más cercana?)

Passante: 1._____

(Claro, está al final de esta calle, cerca del banco.)

Professionista: Sa se è ancora aperta o se è tardi?

(¿Sabe si todavía está abierta o si ya es tarde?)

Passante: 2._____

(Está abierta hasta las ocho, así que aún es pronto, puede pasar con tranquilidad.)

b. Informarsi sugli orari dell'ufficio postale

Professionista: Buongiorno, vorrei sapere gli orari di apertura dell'ufficio postale.

(Buenos días, me gustaría saber los horarios de apertura de la oficina de correos.)

Impiegata ufficio postale: 3._____

(Buenos días, abrimos temprano, a las ocho, y cerramos a las diecinueve.)

Professionista: Perfetto, allora passo oggi pomeriggio dopo il lavoro.

(Perfecto, entonces pasaré hoy por la tarde después del trabajo.)

Impiegata ufficio postale: 4._____

(Está bien, le esperamos; no venga demasiado cerca de la hora de cierre.)

1. Certo, è in fondo a questa via, vicino alla banca. 2. È aperta fino alle otto, quindi è ancora presto, può passare tranquillo.
3. Buongiorno, apriamo presto, alle otto, e chiudiamo alle diciannove. 4. Va bene, l'aspettiamo, non venga troppo tardi vicino alla chiusura.

5. Practica en parejas o con tu profesor.

1. Sei in strada con una mappa del quartiere. Vuoi andare alla banca prima di andare al lavoro. Chiedi a una persona dove si trova la banca. (Usa: La banca, vicino, lontano)

Scusi, la banca _____

2. Sei in una città nuova per lavoro. Vuoi studiare un po' in silenzio dopo l'ufficio. Chiedi alla reception dell'hotel dove si trova la biblioteca. (Usa: La biblioteca, qui vicino, andare)

Mi scusi, la biblioteca _____

3. È sera e hai mal di testa. Vai alla farmacia sotto casa e chiedi se è ancora aperta, e fino a che ora. (Usa: La farmacia, aprire, chiudere)

Buonasera, la farmacia _____

4. Devi spedire un documento importante per il lavoro. Vai all'ufficio postale e chiedi gli orari per domani mattina, perché non vuoi arrivare troppo tardi. (Usa: L'ufficio postale, domani, presto / tardi)

Mi serve sapere se _____

6. Escribe 4 o 5 frases para describir los servicios cerca de tu casa o de tu trabajo y los horarios en los que sueles ir.

Vicino a casa mia c'è... / Di solito io passo in... alle... / È accanto a / davanti a / dietro / di fronte a... / Apre alle... e chiude alle...

4. Verbos importantes

	Passare	Aspettare
io	ho passato	aspetto
tu	hai passato	aspetti
lui/lei	ha passato	aspetta
noi	abbiamo passato	aspettiamo
voi	avete passato	aspettate
loro	hanno passato	aspettano